

# **Cadernos técnicos de conservação fotográfica**

**3** Preservação de cópias digitais em arquivos e  
coleções de imagens  
Martin Jürgens

**16** O papel das coleções fotográficas na era digital  
Resumos das palestras apresentadas na Conferência  
Internacional da SEPIA

Presidente da República  
**Luiz Inácio Lula da Silva**

Ministro da Cultura  
**Gilberto Gil**

Presidente da Funarte  
**Antonio Grassi**

Diretora Executiva  
**Myrian Lewin**

Diretora do Centro de Programas  
Integrados / Edições  
**Míriam Brum**

Diretor do Centro das Artes Visuais  
**Francisco Chaves**

Coordenadora do Centro de  
Conservação e Preservação  
Fotográfica  
**Sandra Baruki**

Edição  
**Solange Zúñiga**  
**Sandra Baruki**

Tradução  
**Clara Mosciaro**

Revisão técnica  
**Solange Zúñiga**  
**Sandra Baruki**

Revisão de textos  
**Divisão de Produção Editorial**  
**Maria Angela Villela**

Colaboração  
**Joaquim Marçal F. de Andrade**  
**José Aguilera Montalvo**

Agradecimentos à colaboradora,  
convidada especial: **Solange Zúñiga**

#### **Preservação de cópias digitais em arquivos e coleções de imagens.**

Texto apresentado na Conferência Internacional da SEPIA "O papel das coleções fotográficas na era digital", organizada pelo Museu Finlandês da Fotografia e pela Comissão Européia de Preservação e Acesso. Realizada em Helsinque, 18 a 20 de setembro de 2003.

Agradecemos ao autor a autorização para traduzir e publicar este artigo cujo título original é *Preserving digital prints in archives and image collections*.

#### **O papel das coleções fotográficas na era digital**

Resumos das palestras apresentadas na Conferência Internacional da SEPIA, organizada pelo Museu Finlandês da Fotografia e pela Comissão Européia de Preservação e Acesso. Realizada em Helsinque, 18 a 20 de setembro de 2003.

Agradecemos à Sra. Yola de Lusenet, Coordenadora do Projeto SEPIA – *Safeguarding European Photographic Images for Access* - a autorização para traduzir e publicar os textos constantes deste caderno.

### **Funarte**

#### **Centro de Conservação e Preservação Fotográfica**

Rua Monte Alegre 255 Santa Teresa  
20240-190 Rio de Janeiro RJ Brasil  
Tel. (021) 2507.7436 / 2279.8452  
email: ccpf@funarte.gov.br

## **Cadernos Técnicos do CCPF**

Editar os *Cadernos Técnicos de Conservação Fotográfica* é, para a atual gestão da Funarte, uma forma de dar prosseguimento a um projeto que se mostrou, desde a sua criação, como uma preciosa fonte de disseminação de conhecimento nesta área.

Os Cadernos Técnicos vêm atender à necessidade de divulgar trabalhos de brasileiros e estrangeiros, diante da crescente demanda de informações neste setor, o que revela o interesse de profissionais que zelam pela manutenção dos acervos fotográficos, de importância indiscutível no mundo contemporâneo.

O Centro de Conservação e Preservação Fotográfica da Funarte é um centro de referência, no Brasil e na América Latina. Núcleo de pesquisa e difusão, o CCPF é reconhecido e respeitado também como um centro de treinamento que nas últimas duas décadas implementou e consolidou uma política de preservação da memória fotográfica no país.

*Antonio Grassi*

#### **Catálogo na fonte**

#### **FUNARTE / Coordenação de Documentação e Informação**

Cadernos técnicos de conservação fotográfica, 5/  
[organização de Solange Zúñiga e Sandra Baruki]. – Rio  
de Janeiro : Funarte, 2004.  
29 p.

Conteúdo: Preservação de cópias digitais em arquivos  
e coleções de imagens / Martin Jürgens ; tradução Clara  
Mosciaro – O papel das coleções fotográficas na era  
digital : resumos das palestras apresentadas na  
Conferência Internacional da SEPIA.  
ISBN 85-7507-060-6

1. Fotografia. 2. Conservação fotográfica. 3. Preservação  
de fotografias. I. Zúñiga, Solange. II. Baruki, Sandra.

CDD 771.46

